

# EL TIEMPO

DIARIO POLITICO

Organo del partido conservador en los distritos de Tortosa y Roquetes

Año VIII—N.º 1457

REDACCION  
Pasaje Franquet

Tortosa Viernes 9 Octubre de 1914

ADMINISTRACION  
Apt. 3, Imprenta

Tercera época



EL SEÑOR

## DON JOAQUIN PIÑOL BRU

FALLECIÓ EL 3 DE OCTUBRE DE 1914 EN MORA LA NUEVA

(R. I. P.)

Su hermana María de la Encarnación, hermano político Estéban Solanes, sobrinas, tío Don Damián Piñol Navás, tias políticas, primos y demás parientes

tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir a alguna de las misas que en sufragio de su alma se celebrarán mañana sábado día 10, en la Iglesia de Nra. Sra. de los Dolores desde el amanecer hasta las once, por lo que quedarán agradecidos.

### EN CHINA CRECE LA EXCITACION

La *Korrespondenz Rundschau* nos comunica: «En Pekín reina la mayor excitación sobre las exigencias del Japón, al pedir se le concedan en China amplios poderes. Todos los rumores, sobre desórdenes y revoluciones en China, son desmentidos. La excitación contra la Triple entente, especialmente contra Inglaterra y Rusia, va en aumento. Se echa la culpa a la Gran Bretaña de influir para que el Japón vaya contra China. Además de esto se asegura en Pekín que entre Japón y Rusia hay un acuerdo, por el cual se dará al Japón la Manchuria y la Mongolia. En los círculos oficiales de Pekín no se oculta la latente simpatía que siente por Alemania y Austria.»

### LOS PORTUGUESES

En serio y en broma

Realmente los portugueses constituyen una especialidad entre los pueblos europeos. Son en cierta manera la caricatura de la raza blanca. Es un pueblo que se figura ser más que ninguno.

Cuando la epidemia colérica, el terrible azote del Asia, asoló toda Europa, a pesar de ser los portugueses tan sucios, tuvieron la suerte —quizá debido a lo lejanos que estaban del foco principal de que apenas sufrieron los r. gres de la epidemia. Un portugués, creyendo que la verdadera causa se debía a que el cólera tenía miedo a los lusitanos, decía así a un español: Mira si fué espantosa aquella epidemia que, hasta llegaron a morir de ellos algunos portugueses! Otra vez decía otro portugués que el pueblo lusitano amaba tanto a su rey D. Juan que cuando murió, para que no volviese a repetirse un caso semejante, el Gobierno ordenó que durante tres años los portugueses no creyesen en Dios.»

En la moneda también se conoce el carácter de los portugueses.

No hay más decir que el real, que es allí el patrón monetario, como en España la peseta y en Inglaterra la libra esterlina, vale mil reis. Es decir que en tres pesetas tenéis ya doce mil reis. Esí es que el español que entra allí en un café y convida a un par de amigos, al ir a pagar y decirle el mozo que tiene que abonar quince o veinte mil reis, se cae de la silla, creyendo que aquello son miles de pesetas y que tiene que malbaratar sus fincas o ir a la cárcel si no paga.

En las playas de moda también se observa la vanidad del carácter portugués. Con decir que los aristócratas portugueses se meten en el agua con

botas de montar, bastón con borlas y sombrero de copa «capelo a cilindro» está dicho todo.

Pero en el fondo y quitando las bravatas de los portugueses, son unos infelices, buenos para formar compañías de acróbatas o de *variétés*.

Nosotros creemos que casi todos los numeros de *variétés* son contratados en Portugal.

Pero la única nación que los ha entendido y, sobre todo, explotado, es Inglaterra.

Ahora que necesitan gente para ir a la guerra contra los alemanes, Inglaterra ha encontrado la manera de que Portugal intervenga en la actual trapatiesta. A cambio de un ejército expedicionario de cincuenta o sesenta mil hombres, Inglaterra parece que le ha prometido recompensarla con la entrega de Galicia con todos sus gallegos. Esto aumentará considerablemente el territorio lusitano y dará gran facilidad por los puertos del Norte a su comercio de lanas y cabezas de burro, que es la principal riqueza de Portugal.

Con este motivo «as meninas» portuguesas se han dado prisa a confeccionar ropas de toda clase para los expedicionarios.

Crean los portugueses que los ingleses apenas vean el trío incomparable con que luchan los expedicionarios, habrán de obligarlos a llevar un bozal para evitar que deshagan a mordiscos a todo el ejército alemán.

«Habrá que ver a los portugueses ante los hulanos, quitar como enemigos: «¡Cara feroche al enemigo! ¡Ajndamais!»

Es innudable que los portugueses harán correr mucho al ejército alemán, pero será detrás de ellos, como las liebres hacen correr al cazador.

*Micius y Zapirón*

se comieron un capón.  
Después de haberlo comido trataron en conferencia si obrarían con prudencia en comerse al asador.

«¿Lo comieron? No señor: era caso de conciencia»

Como caso de conciencia los expedicionarios respetarán a los alemanes.

En cuanto a los ingleses, después de haberlos metido en el berengenal, en vez de entregarles Galicia, les dirán: «¡Ya te contentarás con dos pesetas!»

Entonces al ver el mal resultado de su aventura, no tendrán más remedio que cantar en el tono de La marisña:

*Nosotros feroces soldados que marcharon a luchar han tenido que tornar con os rabos esquilados, muito tristes e obrigados.*

EL DIABLO AZUL

IMPOTANTE. Se necesitan con buena hipoteca 40.000 pesetas al 6 por 100 de interés.

Razón: Francisco Fadrudo, Tortosa.

### Crónica de la guerra

El sitio de Amberes

La corte belga a Ostende  
Roma.—Los alemanes estrechan cada vez más el cerco de Amberes. Han concedido un plazo para que la población civil evacue la plaza. Se asegura que la Corte de belga que se encuentra en Amberes fijará su residencia en Ostende.

Batalla inminente

Se considera inminente una gran batalla entre alemanes y aliados en las cercanías de Amberes.

Entre ingleses y egipcios

Dicen del Cairo que se ha librado un combate entre ingleses y egipcios por negarse estos últimos a embarcar con rumbo a Francia.

Los japoneses rechazados

Rotterdam.—Los japoneses atacaron por tres sitios distintos la posición alemana de Tsin Chao.

Los japoneses fueron rechazados con grandes bajas. Contribuyó al éxito de la operación el crucero alemán «Lagart» y un crucero austriaco.

Se estrecha el cerco de Amberes  
Amsterdam.—Las fuerzas sitiadoras de Amberes siguen estrechando el cerco.  
Han abierto brechas en los fuertes exteriores y creése inminente el bombardeo de la población.

**Derrotas de los belgas**  
Amsterdam.—Ayer se libró un combate en la orilla del Lece entre alemanes y belgas, siendo rechazados estos últimos.  
También en el Sudoeste de Amberes y en la orilla del río Escalda se libró otro combate entre alemanes y belgas, siendo igualmente rechazados estos últimos.

**El bombardeo de Amberes**  
Amsterdam.—Esta tarde habrá comenzado el bombardeo de Amberes, si al medio día no se ha rendido la plaza.

#### PROBLEMAS MUNICIPALES

### La Caramella

La atención que el colega local, *La Polémica*, suele poner en todos los problemas de carácter municipal hace que semanalmente esperemos con impaciencia su aparición.

En su número de ayer no ha defraudado nuestras esperanzas.  
Cada una de sus secciones, y aun de sus sueltos, entraña un problema a resolver, o algo interesante a la ciudad, que si no en conjunto, por lo menos parcialmente, y en alguno de sus detalles, nos place recoger en estas columnas y decir sobre las cuestiones debatidas nuestro modestísimo parecer.

Una de las cuestiones de interés indudable, que plantea *La Polémica*, es la relacionada con la aguas de la Cañon del Sr. Alcalde acerca del hecho ocurrido a un señor Médico y a un señor Farmacéutico, testigos de mayor excepción, acerca de las malas condiciones en que suele llegar el agua, pues, a ambos les ha ocurrido recoger de los depósitos, y en momentos distintos, algo así como una especie de chocolate en vez de agua potable y cristalina.

Esa denuncia nos parece a nosotros un grano de anís al lado de las mil y pico que pudieran formularse contra ese servicio público de aguas que, en materia de escandalosos abusos, está batiendo el record entre todos los servicios de la ciudad.

Por fin estimamos nosotros que es llegada la hora de llamar la atención al Concesionario de la Caramella, y hacer que desaparezcan las irregularidades que, históricamente ya, vienen ocurriendo con el célebre servicio de aguas.

Y se impone que, por quien corresponda, se averigüe en qué condiciones se explota ese servicio, cuales son las atribuciones del Concesionario, a qué le obliga el contrato en general y a qué en casos de deficiencia o abuso, donde está el contrato, cuando fine y: en resumen, donde y cómo la Corporación municipal puede enterarse de su actual estado de derecho con relación al concesionario, a los efectos del mejor servicio y efectividad del cumplimiento estricto de los pactos estipulados.

Por aquí hay que empezar, para poner orden en el asunto, pues, de ser ciertas las noticias que confusamente han llegado hasta nosotros, las deficiencias y las corruptelas van derechos a una perpetuidad irremediable.

Llamamos la atención del Sr. Alcalde y esperamos que en esta cuestión pondrá todo aquel celo y aquel interés que, en todo lo que afecta a los problemas municipales, sabe y acierta a poner nuestra primera autoridad, y que nosotros reconocemos y con nosotros reconocen ya todos los tortosinos no tocados de malos prejuicios y de apocamiento invencible.

## Teatro Principal.

Extraordinarias sesiones para los días  
sábado 10 y domingo 11 Octubre 1914.

Exito verdadero del Gran

# DONNINI

Estreno de la hermosa película de 900 metros.

## El Puente Fatal

Precios y sesiones por programas

Clinica de Ojos

### Eugenio Balaguer

Médico Oculista

Curación radical de las granulaciones  
interno pensionado del Hospital de Valencia

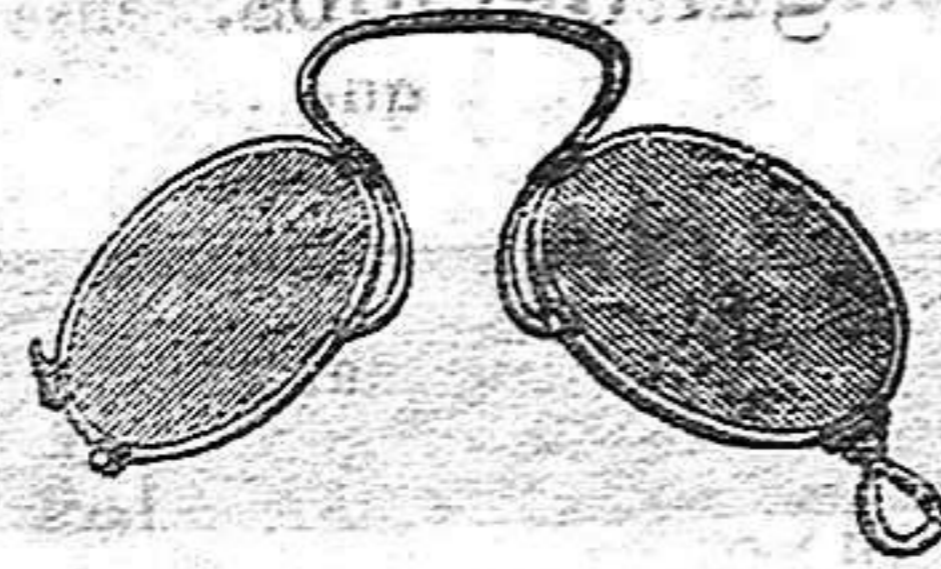
CONSULTA, DE 10, A 11

Santa Bárbara, calle del Almendro, 43

### OPTICA FRANCA ESPAÑOLA

#### AVISO AL PUBLICO

En la calle de la Rosa, número 15, TORTOSA, encontrarán los verdaderos cristales de roca precisión. Son los que más conservan la vista. Gran surtido de anteojos de todas clases con armazones de oro, dúbl y níquel.



Barómetros, ter-  
y buen gusto. El más bonito regalo de 20 a 750 pesetas. Se hacen toda clase de composturas y se gradúa la vista con toda exactitud.

## NOTICIAS

Nuestros cazadores están satisfechísimos de la abundancia de conejos y liebres que se nota este año en nuestros montes.

Esta mañana hemos visto varios cazadores que todos traían alguna pieza cobrada y uno de ellos cuatro.

Le ha sido encomendada a nuestro apreciado amigo el laborioso esontor D. Mariano Martí la construcción de todos los aisladores, de marmol, por la sociedad de Electricidad «Mangrané y Compañía».

Ricardo Domingo, Ramírez procurador de los Tribunales ha trasladado su despacho a la calle de la Estación n.º 12 principal 2.ª casa Pons, conocida por Fábrica de Margenat, frente al «Cine Doré».

La alcaldía de San Carlos de la Rápia avisa la desaparición del joven de 23 años Manuel Revérté.

Se ha publicado el cartel de las Compañías de Madrid, Zaragoza y Alicante y Central de Aragón, rebajando los precios de ida y vuelta con motivo de las fiestas que se celebran anualmente en el presente mes en Zaragoza.

Se necesitan buenas oficiales sastre-  
tareas. Razón: mon-  
cada 7 principal.

Ha sido nombrado inspector en esta comarca de la importante «Agencia Generale Financiere et Immobiliere» franco-española, domiciliada en Barcelona, nuestro querido amigo D. José L. Foguet.

Se trata de una entidad nueva en Tortosa que a los asegurados les garantiza el pago de sus deudores, abonando ella el importe por su cuenta si aquellos no lo efectúan y encargándose por sí de perseguir al deudor.

Presta, al 3 por 100, capitales a industriales, comerciantes y propietarios.

A loo que deseen ser accionistas se les dará una renta del 10 por 100 mínimo y el derecho de recibir gratuitamente el concurso de la agencia para buscar dinero.

Deseamos al Sr. Foguet el mayor éxito en la gestión de tan considerable entidad.

NO DEJAR DE VISITAR LA  
Gran Pañería y Sastrería Ibérica  
Moncada, 7 : TORTOSA

En celebración de la fiesta de su gloriosa patrona la Virgen del Pilar, la guardia civil de esta ciudad vestirá de gala el próximo lunes.

Varios industriales de Amposta que tenían el propósito de montar nuevas fábricas de descascarillar arroz

RAYOS X  
ELECTRICIDAD  
DR. A. LLORCA PIÑOL  
Ferrerías.—TORTOSA

Gabinete Oftálmico  
del  
Doctor Oliveres  
OCULISTA  
De los Hospitales y Escuelas de París  
CONSULTA DE 10 A 11  
OPERACIONES DE 3 A 5  
Calle Rosa, 3

GABINETE DE CONSULTA  
de las enfermedades de la boca, dientes y la boratorio  
de protesis  
R. MESTRE C. ino DENTISTA  
Dn Carbo, 3, pral.-Tortosa

Estracciones indoloras—Empastes con cemento, oro y porcelana—Incrustaciones oro—Dentaduras completas y parciales de caucho, aluminio y oro, coronas, puentes y dientes de espiga.

han tenido que desistir de ello, por ahora, ante la imposibilidad de recibir la maquinaria.

#### JORDA, DENTISTA

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, operaciones sin dolor, dentaduras artificiales, de todos los sistemas, puentes de oro—colocado, coronas de oro—dientes con espiga de oro, empastes y orificaciones, aparatos sin paladar.

Pastas y elixir antisépticos para blanquear y conservar los dientes.  
Calle del Obispo Aznar (antes Plaza Nueva), al lado de la Ferrería del señor Nivera.

Desde que se inició la repatriación han invadido muchas provincias, entre ellas está misma de Tarragona, verdaderas legiones de gente indocumentada y sospechosa.

Tortosa no se ha podido librar de recibir la visita poco grata de tan desagradables huéspedes, pero el digno jefe de Policía de esta ciudad nuestro querido amigo D. Juan Fremont ha mentado un servicio especial de vigilancia, mediante el cual, forastero que llega e infunde alguna sospecha, es inmediatamente expulsado.

A este celo del activo Inspector débese la rapidez tan plausible con que fué detenido el prójimo que hurtó una maleta en el colegio de la calle de la Rosa y el que diariamente se expulsen indocumentados.

Anoche quedaron completamente reparadas las averías, en el arrabal de Cristo, de la cafetería de la Caramella que obligó a la empresa a suspender el servicio.

MAISON DORÉ.—Este acreditado café—restaurant se ve diariamente favorecido por numerosa concurrencia.

El servicio de tan lujoso y cómodo establecimiento es esmeradísimo.

Está abierto durante toda la noche y se sirven cubiertos desde seis reales a cinco pesetas.

Las muñecas baratas que eran la alegría y el regocijo de la gente menuda en la fiesta de Reyes, el año de tierra pesaría a los hogares del pobre, por ser fabricadas exclusivamente en Alemania.

De modo que hasta que termine la guerra no podrán visitarnos aquellas muñecas gordiflonas, mofletudas, de aspecto optimista y mirada estupefacta, que en las veladas de invierno fabrican las familias pobres de Nuremberg, todo tosco, rudo, pero lleno de expresiva naturalidad.

#### INFORMES COMERCIALES y confidencias, vigilancia, hechos averiguaciones

LA SEGURIDAD FRANCESA Y ESPAÑOLA  
35, Plaza de Letamendi, 1.º 1.ª  
ACTIVIDAD, SERIEDAD  
Inspector General para esta comarca, D. José L. Foguet  
Replá 5, Tortosa.

Mañana por la mañana las tropas de esta guarnición pasarán revista y se dedicarán a la limpieza y desinfección de locales.

Mañana se reunirá la junta provincial de protección a la infancia y represión de la mendicidad.

#### PAPEL DE FUMAR Los Previsores del Porvenir

Es el papel ideal para los buenos fumadores.

La última palabra en la elaboración del papel Representante en Tortosa:  
JUAN FAIGES

Entre otros originales que por exceso nos han quedado para mañana, publicaremos una nota sobre las fiestas de la Virgen del Pilar.

Creemos que la mejor manera de remediar la crisis obrera que pesa sobre esta comarca sería la instalación de una escuela de artes y oficios en Tortosa, lo cual por otra parte contribuiría de una manera decisiva

al mejoramiento de nuestras clases proletarias.

En los centros productores de aceite de Lérida reina la calma mas completa en las operaciones.

En lo sucesivo toda mujer soltera menor de 25 años no podrá emigrar si no va acompañada de sus padres o alguna otra persona de su familia.

### Tomás HOMEDES

Médico Homeópata

Ex-médico numerario de los Hospitales homeopatas de Barcelona.

Consulta de 10 á 12 y de 6 á 7. Merced, 5, principal

Por los agentes municipales ha sido detenido, ingresando en los calabozos de la Inspección de Policía, el joven Andrés Tárrega Alonso, de 16 años, natural de esta ciudad, que vino efectuando un viaje de recreo á Tortosa en compañía del autor del hurto cometido en la calle de la Rosa. Aplaudimos el celo del digno inspector señor Fremont y del personal á sus órdenes.

El día 15 del actual las tropas de esta guarnición vestirán el uniforme de paño.

Hállase vacante, debiendo proveerse en sargento ó licenciado del ejército el cargo de auxiliar de Secretaría y Recaudador municipal de Tivenys.

Esta mañana ha dado principio los trabajos de la colocación de bordillo en la calle Larga de San Vicente.

Además en todas las boza-calles de aquél arrabal se construirán pasos adoquinados.

Es una mejera por la que merece muchos plácemes la situación conservadora y que revela el interés que le interesa.

Legyabón para toda clase de lavados. De venta: Comestibles CAMINALS, Véase anuncio 4ª plana

Merced a gestiones del digno alcalde nuestro querido amigo D. Joaquín Homedes, la Cámara de Comercio de esta ciudad ha cedido con carácter provisional, sus locales para la instalación de las oficinas de la Granja Oliverera.

Por ello se ha hecho acreedor a un cordial aplauso.

Amigos llagados de Barcelona nos dicen que al pasar el tren por cerca de la estación de Sanz un pasajero sacó la cabeza dando contra un madero y quedando moribundo.

El pasajero es natural de Murcia. Deploramos la desgracia.

## VIDA DE SOCIEDAD

Hoy hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad á nuestro querido amigo D. Casimiro García Reverte, conocido propietario y concejal conservador de San Carlos de la Rápita.

—Ha regresado de Tarragona nuestro excelente amigo el digno recaudador de contribuciones D. Justo Celma.

—De la condal ciudad ha retornado a ésta nuestro querido amigo el acreditado industrial D. Manuel Delsros, después de hacer importantes compras para su establecimiento.

—Hállase en esta ciudad Mr. Falking Wald, conocido ingeniero de la compañía Canadiense.

—Ha llegado a esta ciudad, hospedándose en el favorecido Hotel Paris, nuestro particular amigo el ingeniero D. Juan Pujades, de la sociedad de Riegos y fuerza del Ebro.

# DR. CUCALA

MEDICO. CIRUJANO, OCULISTA

ENFERMEDADES DE

## OJOS, NARIZ, OIDO Y GARGANTA

Se practican todas las operaciones de los ojos sin dolor.

Precios especiales de ojos  
1.ª visita 250 pesetas  
Cada cura 1 " " " " " "  
Abono por 15 curas, 10 pesetas

Operaciones, electricidad, lentes COMBINADOS a Precios convencionales.

Motor eléctrico para múltiples aplicaciones de las Especialidades.

C. Faraclicas, Galbánicas, Sinoroidal de waterwille, Ionización (Cataforosis), Electrolisis (depilación), Electrocopia, Caustica, Masajes vibratorios. etc.

Consulta de 8 a 1 y 6 a 9.  
El Gabinete está montado tanto en arreglo a la amplia esterilización moderna.—Tortosa Lonja 16 (orilla del rio).

## Servicio telegráfico y telefónico

### De Fernan Póo

Madrid.—En el ministerio de Estado se han recibido noticias oficiales de Fernando Póo, que acusan tranquilidad.

Llegó allí el gobernador, que estaba en Cata, donde se hallaba detenido sin poder regresar a la capital por falta de barco que lo condujera.

### El sitio de Amberes

Londres.—El «Evening Standard» dice que el enemigo se apoderará de Amberes como se apoderó de Lieja y Namur. La ciudad está fortificada de otra modo y su punto flaco es la presencia de los numerosos alemanes que viven en su seno como comerciantes y banqueros.

### Los rusos en Persia

Petrogrado.—Los diarios dicen que Persia ha pedido a Rusia la retirada de las tropas rusas de Azerbaidjan, habiéndose negado Rusia, alegando que los intereses rusos y los de los demás extranjeros no pueden ser asegurados más que por la ocupación de aquella región por Rusia.

### Dos noticias

Viena.—La tentativa rusa de penetrar en el Norte de Hungría fracasó en todos los puntos.

Constantinopla.—En Alejandría y El Cairo ocurrieron encuentros muy sangrientos entre las tropas inglesas egipcias, pero estas se negaron a marchar a Europa.

## Ultima Hora

### Conferencia a las 17'30 ROTTERDAM

### Gran batalla.—Los alemanes a las puertas de Amberes.

Las fuerzas del ejército alemán que operan en el asedio de Amberes han derrotado al ejército inglés que había acudido para auxiliar a los belgas.

Los alemanes han entrado en el segundo recinto de fortificaciones.

Se han apoderado de cuatro baterías de grueso calibre.

La vía férrea que comunicaba Amberes con Malinas ha sido en gran parte destruida, quedando interrumpidas las comunicaciones.

Se dice que el rey Alberto está herido.

## SAN PETESBURGO

### Derrota de los alemanes

En la Prusia Oriental han sido derrotados los alemanes por el ejército ruso.

Los rusos se han apoderado de Wishtraden y de muchos cañones de los alemanes.

Durante la noche los alemanes han intentado verificar un contraataque, siendo rechazados con algunas pérdidas.

### De un combate

Las noticias que se tienen del combate que se está librando entre rusos y alemanes en Prekhain son muy favorables a los rusos, según estos.

## VIENA

### Avanzando

El ejército austro-alemán que opera en la Polonia rusa sigue avanzando con ímpetu irresistible.

Los rusos intentaron realizar un contraataque, teniendo que retroceder y sufriendo un enorme descalabro.

## MADRID

### El Rey

Su Majestad el Rey hállase muy mejorado de su ligera indisposición.

Hoy ha abandonado el lecho, pero por prescripción facultativa no ha salido de sus habitaciones y por consiguiente no ha despachado con los ministros de turno.

### Informando al Rey

Al mediodía el presidente del Consejo ha estado en Palacio, informando al monarca de las noticias de la guerra internacional.

### De Palacio

La infanta D.ª Isabel y el infante D. Alfonso de Orleans ha estado en Palacio visitando al Rey.

La reina D.ª Victoria no ha salido hoy a efectuar el acostumbrado paseo.

### Nuevas operaciones en Marruecos

El señor Dato ha dicho á los periodistas que, según le comunicaba nuestro residente general en Marruecos, general Marina, se había efectuado una nueva operación contra los rebeldes.

Ha añadido que esta tarde á última

hora le serían facilitadas noticias en el Ministerio de la Guerra.

## Consejo

El martes se reunirán en Consejo los ministros.

## Charla presidencial

Un periodista ha preguntado al Sr. Dato si había leído un artículo que publica «El Imparcial» referente á los deseos de Portugal de apoderarse de Galicia.

El Sr. Dato le ha respondido que estas cosas no deben tomarse en serio y que, por consiguiente, lo mejor es no hacer el menor caso.

Otro representante de la prensa le ha preguntado si era cierto que los horneros habían acordado la subida del pan.

El jefe del Gobierno ha contestado que no lo creía, pues no existe el menor motivo para ello, ni el alcalde le había dicho palabra del asunto.

## De viaje

Esta noche vendrá a San Sebastián el ministro de la gobernación Sr. Sanchez Guerra.

## Aclarando unas palabras

El jefe del Gobierno ha dicho que ninguna palabra ha pronunciado que pudiese mortificar y menos injuria a los obreros que están en huelga en Barcelona.

## LISBOA

### Los expedicionarios

Se están equipando rápidamente las fuerzas portuguesas que han de ir al teatro occidental de operaciones para unirse al ejército anglo-francés.

Serán aproximadamente diez y ocho mil hombres escogidos entre ellos los que han servido ya en los ejércitos coloniales á fin de que sean tropas fogueadas y que puedan prestar á Inglaterra un concurso eficaz.

El entusiasmo en Lisboa en Oporto y en casi todas las ciudades de la república, es desbordante.

Hasta ahora se han alistado muchos voluntarios.

La prensa estimula a la gente para que vaya a alistarse para que se vea que toda el pueblo portugués desea prestar su concurso a su amiga Inglaterra.

### Los alemanes

#### en el Pacífico

Los alemanes se han apoderado de algunas islas en el Océano Pacífico, donde han izado su pabellón.

Los buques alemanes armados en corso, han echado ayer a pique tres buques mercantes ingleses que iban desde Australia con cargamento de trigo para Inglaterra.

El comercio se ha suspendido en muchos puntos.

Todas las misas que mañana se celebren en la iglesia de los Dolores se aplicarán en sufragio del alma de nuestro inolvidable amigo D. Joaquín Piñol Brú (Q. E. P. D.)

Su afligida familia agradecerá a sus numerosos amigos y conocidos la asistencia a alguno de tan piadoso sufragio.

Dadas las innumerables amistades de su distinguida familia y las hondas simpatías que se granjeó el finado, es de esperar que tales actos se vean concurriridos, constituyendo una sentida manifestación de duelo.

Augusto Arraut Martí :: Relojería, Platería y Óptica :: Angel 3 y 5 (frente a la farmacia del Dr. Canivell) Tortosa

## AVISO

### Herniados (trencats)

Leed y sabrela la verdad

Visitará a esta ciudad, hospedándose en el «Hotel Siboni», donde permanecerá los días 15 y 19 de Octubre, el eminente ortopedista D. MANUEL ORPINELL, a fin de atender a todos cuantos HERNIADOS deseen encontrar alivio INSTANTANEO Y CURACION RADICAL de las hernias por voluminosas que sean.

Siendo el que suscribe el que construye los BRAGUEROS y después de 15 AÑOS CONSECUTIVOS en dar pruebas de gran afecto a la numerosa clientela que servía en la casa BRU, de Barcelona, y a ruegos de la numerosa clientela que poseo, me he visto obligado a establecerme en la villa de Vendrell, calle Montserrat, núm. 14, para poder visitar todos los meses a todos los herniados de Tortosa y su comarca.

Recomiendo al público no se deje sorprender por los muchos farsantes que dicen ser constructores de bragueros y jamás han comprendido las malas consecuencias que ocasiona el usar un mal bragero.

Mi invento BRAGUERO TRIPLE REGULADOR ARTICULADO premiado con medalla de oro en la Exposición de Roma en el año de 1911, es el único que da completa curación.

Construcción especial de bragueros para dormir, aparatos para la curación de todos los defectos de conformación del cuerpo humano.

NOTA: Los que no puedan visitarse estos días podrán dirigirse a mi

Taller y despacho  
Calle Montserrat, 14 Vendrell  
Manuel Orpinell.

## GARAGE

DE  
F. CERVERA  
Automóviles de alquiler  
Arrabal de la Cruz  
TELEFONO, 85

Fábrica de papel de estraza y estracilla.

JUAN BARGALLO  
Junto a la fábrica de Figueras  
DESPACHO.  
Arrabal de la Cruz (Ferrerías), 47  
TORTOSA

## TINTORERÍA

—( DE )—  
Tomás Besalduch  
Se lavan y tiñen toda clase de prendas a la perfección.—También se impermeabilizan toda clase de prendas.—Los lutos se entregan a las 24 horas.  
Taller y despacho: Santa Ana, 5. Suenasal-Rosa, 8. TORTOSA.

Compañía general  
de Asfaltos y Portland  
“ASLAND”

Unico depositario en Tortosa y su comarca para la venta de los Cementos «ASLAND»

JOSÉ GIMENO MIR  
Ensanche del Temple (frente al Parque)  
Teléfono, 108.—TORTOSA.

GARAGE ROYAL  
Frente al Parque.—TORTOSA  
Automóviles «Gregoire» son los preferidos y los que dan mejor resultado en las carreteras españolas. Ganaron los dos primeros premios de la carrera de resistencia 5.096 ks. sin la más mínima pena.

Aquí, cambios, ventas al contado y a plazos.  
Stoeh de neumáticos, grasa, bencina y reparaciones.  
Pidanse detalles, presupuestos y catálogos.

Aprendiz Se necesita uno de edad reglamentaria en el taller de escultura y mármoles de ARNALDO ALEMANY. San Blas, 52.  
Tortosa. Imp. c. Feguet. Replá, 8.

La Union hace la fuerza



Todos por uno. Uno para todos

# EL BRUCH

Asociación Mutua de Seguros sobre la Vida; fundada en Rouen el 1.º de Agosto de 1910. Autorizada por R. O. de 15 de Marzo del mismo año y modificada por el Estado, según dispone la Ley de 14 Mayo, 1908.  
**FIN DE LA ASOCIACION.**—La Asociación EL BRUCH permite crear o constituir un dote para los hijos, una herencia para la familia y en particular un capital para los matrimonios que piensan para el día de mañana en que la soledad de uno de los dos puede dejarla en la miseria.  
 Polizas pagadas hasta la fecha, 22 pagaron los asociados de un ingreso 745.40 y percibieron sus herederos de EL BRUCH 13.395 pesetas.  
 Representante en esta plaza y Delegado del Distrito: D. Juan Puffa, S. Domingo, 6 y D. Tomás Morelló Cervantes, n.º 2, TORTOSA.  
 (Anuncio aprobado por la Comisaria General de Extrajeros.)

## Aquí no se engaña

Relojería, Platería y Óptica de Ntra. Sra. de la Cinta

de **Augusto Arraut**

Relojero Constructor

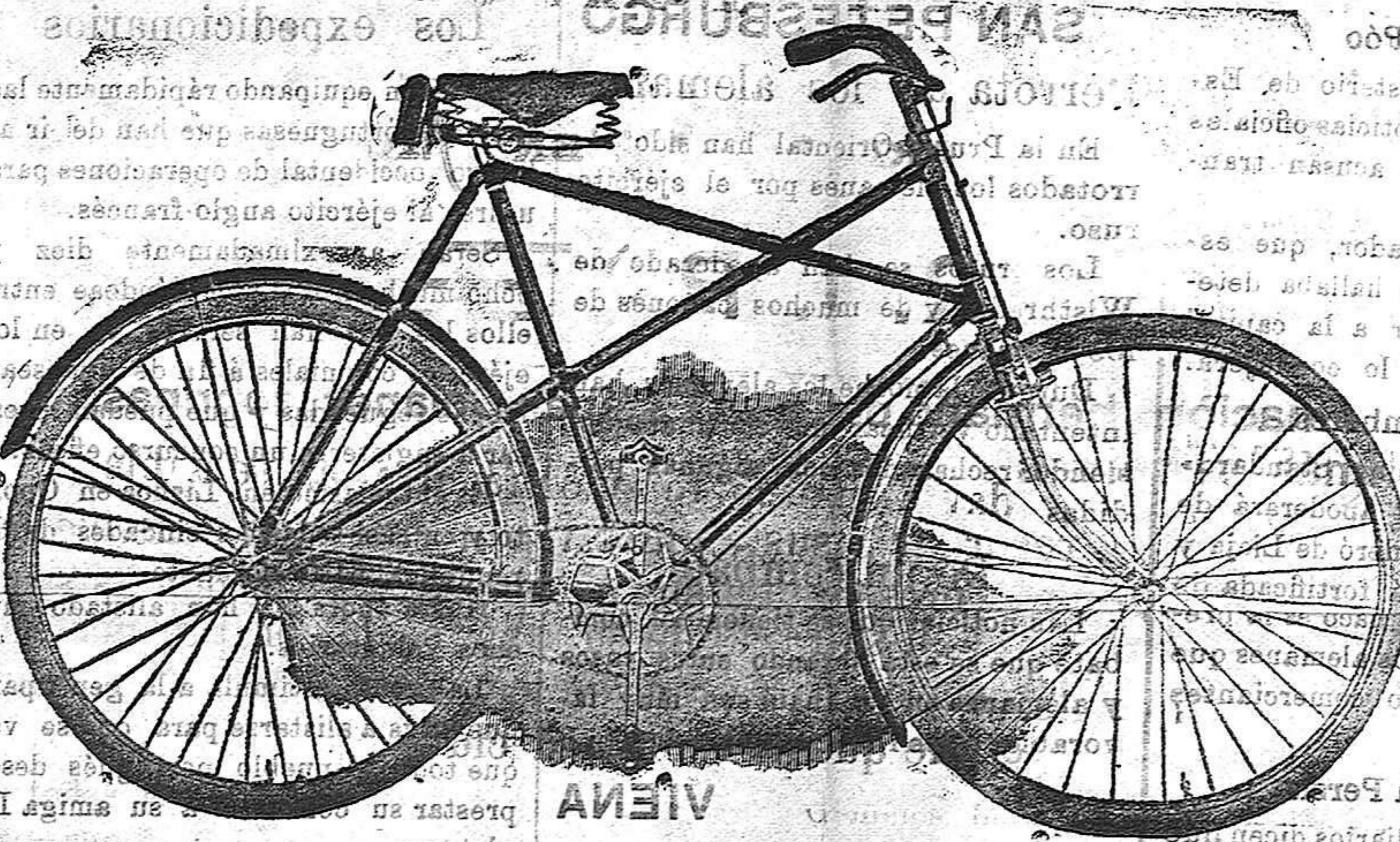
Calle del Angel, 3 y 5. (Frente a la farmacia del Dr. Anivell). TORTOSA.

Taller de Relojería y Platería en el que se hacen toda clase de reparaciones por relojes que se ven en este acreditado establecimiento con garantía de precisión de su marcha. — Todos los relojes que se venden en este establecimiento son de fabricación suiza y alemana a precios incómparables. — Relojes de precisión de suiza y alemana a precios incómparables. — Grandes surtidos de objetos propios para regalo. — Hay Cronómetro Náutico con la hora oficial del Observatorio del Ebro para la afinación de los relojes. Las composuras aseguradas. — Queréis los mejores relojes y los más baratos? Queréis de veras saber la hora precisa? Visitad la Relojería, Platería y Óptica de Nuestra Señora de la Cinta, de **AUGUSTO ARRAUT**.

**MARTINEZ GRESPO**  
 DENTISTA  
 de la Facultad de Medicina de Madrid Ex discípulo del doctor Amado de Paris y del Instituto Dental de Berlín.  
 BARCELONA Consejo de Ciento, 331, enf. (Junto a la Rambla de Cataluña)

### CICLOS BENET

Carpintero: San Blas, 48. Auto-Garage: Cervantes, 10  
 TELEFONO, 143  
**Automóviles de alquiler**  
 El primer modelo de los CICLOS BENET, especial para las carreteras españolas; la más fuerte del mundo; con piñon libre B. S. I. A. y freno, llantas de madera, neumáticos Clipper encarnados y sus accesorios. **PESETAS 250**



Comestibles y Ultramarinos  
 Unico depositario en esta comarca del acreditado café torero, marca **El Gallo**  
**J. ERIGES**  
 Plaza de la Constitución, n.º 1. Tortosa

**GRAN ZAPATERIA**  
 "La Villa de Siles"  
**J. Balada sucesor de J. Majó**  
 Elegancia, Baratura, Rapidez  
 10, Rosa, 10. TORTOSA

### GUIA DEL VIAJERO

Horas de salida y llegada de trenes, coches y vapores.

PROCEDENTE DE BARCELONA				PROCEDENTES DE VALENCIA			
TREN	Hora de llegada	Parada	Hora de salida	TREN	Hora de llegada	Parada	Hora de salida
Correo n.º 782.	1:57	15 ms.	2:12	Correo n.º 721.	9:11	10 ms.	9:21
Mixto n.º 782.	11:90	24	11:44	Expres n.º 791.	14:46	6	14:52
Expres n.º 702.	12:46	5	12:51	Mixto n.º 781.	15:59	14	16:13
Mercancías con 8.ª entre Tarragona y Benicarló, n.º 782.	8:90	14	8:84	Mercancías con 3.ª entre Benicarló y Tarrag. n.º 1717.	5:11	10	5:51
N.º 1610 en el mismo trayecto que el número 782.	20:01	49	20:50	N.º 1707, en el mismo trayecto que el n.º 1717.	20:19	20	21:00

### COCHES ORDINARIOS Y VAPORES

Pueblo de procedencia	Hora de llegada	Hora de salida	PARADA	OBSERVACIONES
Gandía.	14	4	Fonda del Puente	
Cherta.	9	16	Peada del Parador	
Cenia.	9	4	id.	
Santa Bárbara Galera y Mas de Barberáns.	9	14	id.	
Tivenys.	9	14	id.	
Vinaroz.	16	9	id.	
San Jorge, Perelló y Alfara.	9	14	id.	
Regues.	9	14	id.	
Cava y Amposta.	9:30	14:15	id.	
Vapor Ciudad Tortosa María	id.	id.	id.	

### LO MEJOR PARA LAVAR SIN JABON

**PLATO, UNO, CERO**  
 Sin quemar los tejidos. Desinfectante inofensivo sin olor. No hay que enjabonar las prendas. En 1 hora lava lo que con jabón necesita 6.  
**PROBARLO ES ADOPTARLO**  
 por su espuma y limpieza produce los mismos efectos y acción que el jabón. Este producto por razón de su estructura desinfecta y blanquea las prendas de una en una resultando que en una hora se lava, lo que con jabón se necesitaría seis o sea una tibia economía en tiempo y dinero en todas las lavanderías públicas, así como también en fondas, peluqueras, etc., con un tal, cuarteles, balnearios, etc.  
 ÚNICO DEPÓSITO EN TORTOSA, COMESTIBLES DE José Caminals

### Confitería y Pastelería LA SARAH-Horchatas

Confitería y Pastelería **Aymerich H. nos**  
 Gran surtido de Vinos y Licores de las mejores marcas: Anís Infernal, Mono y Escarchado, Cognac Domenech, Jimenez Lamothe, Oxigenado y Martel, Ron Negrita, Bawardi y Escarchado Pipermin, Calisay, Ginebra, La Campana, Charrás, Benedictina Sarasa en jarros y otros va los Vinos Rioja, Diamante y Carretera Jerez seco, Amartillado, Pajarete, Pedro Ximénez, Solera, Pisco Parrilla y otros. Moscatel, Málaga, Vermout Ginebra y Noilly. Prato Champagne Malt Chandon, Colormán y otros. Cidra Champaña. Varios de los licores y vinos los encontrarán a granel a precios sumamente módicos. En cajas surtidas hay reducción en los precios.  
 Por encargo se sirve Biscuit Glacé y toda clase de Helados